



El tejido cultural de Filadelfia

Una mirada íntima a las comunidades
inmigrantes de Filadelfia

VOLUMEN DOS

Fotografía por Dave Lakatos

HAITIANOS · JAMAICANOS · LAO · MEXICANOS · SIERRA LEONÉS



ARRIBA: Un joven mexicano en medio del colorido y el boato del desfile de El Carnaval de Puebla. Procesando por la avenida Washington hasta el Sacks Playground en la esquina de la calle 5, esta celebración anual de la cultura mexicana atrae a miles de personas.

El tejido cultural de Filadelfia

**Una mirada íntima a las comunidades
inmigrantes de Filadelfia**

VOLUMEN DOS

Fotografía por Dave Lakatos

*Este proyecto fue posible gracias al apoyo de
la Alianza Cultural Africana de América del Norte (ACANA) - Voffee Jabateh, Fundador y Director Ejecutivo
y el Fonda Cultural de Filadelfia.*



HAITIANOS · JAMAICANOS · LAO · MEXICANOS · SIERRA LEONÉS





ARRIBA: Una mujer haitiano-estadounidense celebra el Día de la Bandera de la comunidad con su hijo.

El tejido cultural de Filadelfia, volumen dos.

Derechos de autor ©2022 LifeWork Foto

Todas las fotos son propiedad de ©2022 LifeWork Photo

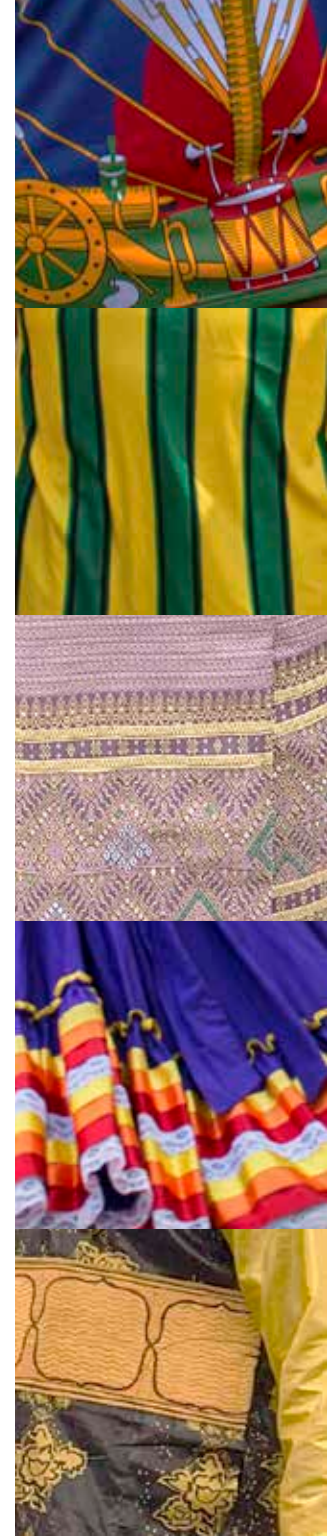
Diseño del libro por Kathrine Forster Kuo

ISBN 979-8-218-022419

Printed in PRC

TABLA DE CONTENIDO

PRÓLOGO de Amy Eusebio	5
INTRODUCCIÓN	7
SOBRE EL EQUIPO DEL LIBRO	8
SECCIONES DE LA COMUNIDAD DE INMIGRANTES	10
1. haitianos	10
2. jamaquinos.....	24
3. laosiano.....	38
4. mexicanos	54
5. sierraleonese.....	68
Fuentes de texto.....	80





Amy Eusebio, directora ejecutiva de la Oficina de Asuntos de Inmigrantes de Filadelfia, es una hija afrolatina de primera generación de inmigrantes dominicanos. Aquí, Amy brinda comentarios en un evento cultural mexicano en Love Park (6).

PRÓLOGO

A menudo se hace referencia a Filadelfia como una ciudad de vecindarios. En los vecindarios de Filadelfia, comunidades de muchas diferentes culturas buscan maneras de trabajar juntos para crear una comunidad que les beneficie y les mejore la vida a todas las familias.

Las comunidades de inmigrantes contribuyen a Filadelfia de muchas maneras - compartiendo sus valores, tradiciones, prácticas religiosas, comida, música, y arte. Estos amplían y fortalecen nuestras comunidades. Su ética de trabajo y espíritu emprendedor también ayudan a impulsar nuestra economía local. Desde los primeros inmigrantes que llegaron a esta región en 1682 hasta los que hoy continúan uniéndose a nuestra comunidad. Para Filadelfia, la diversidad e inclusión es una ventaja. En 2019, los residentes de Filadelfia votaron a favor de crear una Oficina de Asuntos de Inmigrantes permanente en el gobierno municipal con la misión de mejorar el bienestar de los inmigrantes, refugiados y asilados en nuestra ciudad. Estoy orgullosa de dirigir esta oficina y su trabajo para sostener la integración de los inmigrantes, especialmente en un momento tan crítico en nuestra ciudad, nación, y mundo.

El proyecto de libro de fotos *La tejida cultural de Filadelfia* (The Cultural Fabric of Philadelphia) proporciona volúmenes de libros individuales que brindan al lector una mirada íntima a las contribuciones de los inmigrantes al desarrollo cultural y económico de nuestra gran ciudad

Más importante aún, este proyecto de libro de fotos en curso ilustra el compromiso de estas comunidades de inmigrantes con nuestra ciudad y nos brindará a todos una oportunidad única de ver el mundo desde el punto de vista de los demás.

¡Espero que lo disfruten!

Sinceramente,



Amy Eusebio
Directora Ejecutiva
Oficina de Asuntos de Inmigrantes
Ciudad de Filadelfia





INTRODUCCIÓN

Los inmigrantes y sus comunidades han estado experimentando tiempos difíciles recientemente. El sentimiento anti-inmigrante está aumentando en los EE.UU. y en todo el mundo. La discriminación de la roba a una ciudad la rica diversidad que brindan los vecindarios de inmigrantes.

Algunos datos importantes sobre las comunidades de inmigrantes de Filadelfia:

- Casi 1 de cada 5 habitantes de Filadelfia en la fuerza laboral en 2016 era un inmigrante. Trabajaban en trabajos de servicios en los sectores de atención médica, educación, hospitalidad y comercio minorista. La cantidad de inmigrantes en la fuerza laboral aumentó en 66,000 entre 2000 y 2016. Esto fue más del doble del aumento de trabajadores nacidos en EE. UU. durante el mismo período.
- El ingreso familiar promedio de las inmigrantes era de aproximadamente \$39,700, cercano al de los habitantes de Filadelfia nacidos en Estados Unidos. La tasa de pobreza entre los inmigrantes fue del 24 por ciento, ligeramente por debajo de la tasa de los nativos de Filadelfia.
- Alrededor de 3 de cada 10 inmigrantes adultos tenían títulos universitarios, una proporción ligeramente más alta que la de los residentes nacidos en los EE. UU.
- Entre 2000 y 2016, los grupos de Filadelfia nacidos en el extranjero que crecieron más rápido vinieron de África, Asia y las Americas, principalmente de América Latina y el Caribe.

El propósito del proyecto del libro de fotos con calidad de “mesa de café” que cuenten las historias de la comunidad inmigrante de Filadelfia. Ayude a mejorar la salud mental de los miembros de la comunidad a través de la participación en el proceso de creación de libros, lo que genera un sentido de orgullo comunitario, respeto por sí mismo empoderamiento.

El objetivo general del programa Cultural Fabric of Philadelphia es aumentar la comprensión y la conciencia de las comunidades inmigrantes de Filadelfia, en todos los habitantes de Filadelfia.

IZQUIERDA: Después de los servicios de oración, muchos salen de la mezquita y se olvidan de comer, desde telas hasta frutas, en pequeñas mesas preparadas por mujeres de la comunidad. Sierraleoneses y miembros de muchas otras comunidades africanas asisten a esta institución multicultural en la calle 63 y Avenida Grays. Su imán, Mohammed Jomandy, siempre ha predicado la diversidad y la inclusión.





SOBRE EL EQUIPO DEL LIBRO

Las historias culturales de este libro de fotos se encontraron gracias a la ayuda y orientación directas de los siguientes líderes comunitarios comprometidos y apasionados.

LÍDERES COMUNITARIOS

Comunidad haitiana: **Beatrice Rolland**, DBA, CPA; **Numa St. Louis**, MA; Representante de Distrito y Asesor de Políticas, Curso de Representantes de EE.UU.

Comunidad de Jamaica: **Dennis Hinkson (Gabby Goldfinger)**, fotógrafo profesional; **Blane Stoddard**, presidente y director ejecutivo de BFW Construction Project Managers; **Christopher Chaplin**, Cónsul Honorario de Jamaica en Filadelfia

Comunidad laosiana: **Foxy Sidhara**, propietaria, Vientiane Café; **Sunny Sidhara**, propietaria, Vientiane Bistro; **Vickie Kham**, Secretario / Director de Redes Sociales, Chew Street Templo budista de Laos

Comunidad mexicana: **Ivette Compean**, Directora Gerente, Centro Cultural mexicano; **Olga Rentara**, Asistente Ejecutiva de Philatinos, Consejero - Puentes de Salud; **Edgar Ramirez**, Founder and CEO, Philatinos Media; Board Member-Puentes de Salud; **Cesar Viveros-Herrera**, artista multidisciplinario, muralista y enlace comunitario

Comunidad de Sierra Leona: **Foday Turay**, organizador comunitario y entrenador de fútbol; **Abu Saccoh**, organizador comunitario; **Musu Kamara**, Reina de la Cultura

También se debe dar un reconocimiento especial a la Oficina de Asuntos de Inmigrantes de Filadelfia por su apoyo.

En recuerdo del Dr. Dante Sánchez: profesional de la salud mental, fundador de la clínica de salud mental del norte de Filadelfia y defensor incansable de las comunidades latinas laicidad, Dane fue uno de los principales contribuyentes del Volumen I.



SOBRE EL FOTÓGRAFO: DAVE LAKATOS

Con estudios formales y capacitación a partir de principios de la década de 1990, Dave comenzó a desarrollar su pasión por la fotografía de “narración de historias” de tipo documental. Dave formó LifeWork Photo, una organización sin fines de lucro, en 2018, con la visión y la misión de usar la fotografía para apoyar causas sociales. LifeWork Photo asume proyectos que resultan en el mejoramiento de las comunidades y las vidas de las personas que viven en ellas. Ves bien si la fotografía de Dave funciona, visita www.lifeworkphoto.org

ORIENTACIÓN Y APOYO AL PROYECTO: VOFFEE JABATEH

Voffee Jabateh, nacido en Liberia, es el fundador y se ha desempeñado como director ejecutivo de la Alianza Cultural Africana de América del Norte (ACANA) desde 2001. Se mudó a Filadelfia durante la guerra civil de Liberia en 1990. Líder organizador comunitario experimentado, El Café ha desempeñado un papel fundamental en la fundación de otras importantes organizaciones africanas en Filadelfia, incluida la Comisión del alcalde sobre asuntos africanos y caribeños, la Coalición de comunidades africanas y caribeñas de Filadelfia (AFRICOM) y la Organización Liberiana de Pensilvania.

ABOUT THE DESIGNER: KATHRINE FORSTER KUO

Kat Kuo ha brindando alegremente diseño gráfico e ilustración independiente a clientes de todo el país desde 1999. Busca alegría tanto en el trabajo como en la vida y, a menudo, la encuentra en el color, la comida y las personas, todo lo cual se combina para hacer que el proceso de diseño de estos libros sea tremendamente divertido. Puedes explorar el trabajo de diseño de Kat en [Facebook.com/katkuo.design](https://www.facebook.com/katkuo.design)

SOBRE LA TRADUCTORA AL ESPAÑOL: ODILIA RIVERA-SANTOS

Odilia Rivera-Santos es una poeta y traductora afropuertorriqueña nacida en Puerto Rico. Su ficción, poesía y no ficción han aparecido en numerosas revistas. Estudió literatura y escritura en Smith College. Ella es un genio humilde que ama a la gente.





Haitians

EN FILADELFIA

Los Estados Unidos es el principal destino de los inmigrantes haitianos. Migración significativa, sin embargo, relativamente reciente. La inestabilidad política, la pobreza y una serie de desastres naturales han llevado a los haitianos a mudarse a partes de los Estados Unidos, incluida Filadelfia. Si bien los haitianos viven en toda la ciudad, muchos se concentran en Only y West Philly. La población de haitianos en Filadelfia se estima conservadoramente en 30.000.

ARRIBA: Una joven haitiana participa con entusiasmo en uno de los muchos eventos culturales que organizan cada año varias organizaciones haitianas.

DERECHA: La mayoría de los eventos haitianos incluyen actividades para niños. Las familias haitianas están muy unidas y los niños son valorados.





IZQUIERDA: El orgullo haitiano está en plena exhibición en el festival del Día de la Bandera, que se lleva a cabo en Filadelfia durante el tercer fin de semana cada mayo.

ARRIBA: Una participante en el festival anual del Día de la Bandera ilustra tanto su orgullo por su país natal, Haití que por su nuevo país con la bandera de EE.UU. en su gorra.



La colorida bandera haitiana es un ancla importante para la cohesión comunitaria.



La música y la danza son una parte integral de la cultural haitaina. Aquí, dos jóvenes actúan en el festival anual del Día de la Independencia que se lleva a cabo en un centro recreativo de la ciudad. Estos eventos Brinda a la comunidad haitiana la oportunidad de reunirse, hablar, reír, establecer contactos y, por supuesto, cantar y bailar.



En muy poco tiempo, la isla de Haití fue azotada por un gran huracán (septiembre de 2017) y un terremoto de magnitud 7,2 (Agosto de 2021). Como uno de los países más pobres del mundo, necesitaba urgentemente la ayuda de tantas fuentes como fuera posible, y muchos países, incluido EE.UU., proporcionaron ayuda. Aquí, miembros de la Coalición Haitiana de Filadelfia posan en un evento de “llenar el contenedor” en apoyo de los afectados por estos desastres.





IZQUIERDA: La Comunidad Católica Haitiana en Filadelfia comenzó en 1976 con un pequeño grupo de oración que celebraba una misa mensual en su idioma tradicional, el criollo haitiano. La Arquidiócesis de Filadelfia apoya a esta comunidad en las Iglesias de Filadelfia (Iglesia de St. William) y en Lansdowne (Iglesia de Santa Bárbara) Proporcionando un sacerdote haitiano. Desde 2018 es el Rev. Père Eugène R Almonor, OMI.

ARRIBA: El coro en una misa católica en criollo en la iglesia de Santa Bárbara.



Hay muchos profesionales haitianos en la ciudad, en medicina, negocios, artes, gobierno y más. Mucho han asistido a universidades de Filadelfia y se han quedado en la fuerza laboral profesional aquí.

Yves Anty llegó a los EE. UU. En 1984 desde Port-au-Prince y estudió múltiples disciplinas en Temple. Trabajó en los campos de la comunicación y las finanzas antes de iniciar su propio negocio de consultoría.



PRINCIPAL

Principal Office:
Natalie Catin St. Louis

Natalie Catin St. Louis es la entrenadora principal del Distrito Escolar de Filadelfia y Brinda Desarrollo profesional a los líderes escolares. Natalie se desempeñó anteriormente como directora de la escuela primaria, George W. Nebinger de 2017 (se muestra aquí)



Wilfred Gabriel llegó a los EE.UU. en 1985, en un momento de agitación en Haití bajo la presidencia de Jean-Claude Devalier. Mientras trabajaba en diferentes trabajos durante casi 20 años, preparaba comida tradicional haitiana y la compartía con sus compañeros de trabajo. Alrededor de 2001, Wilfred decidió arriesgarse y abrir un restaurante. Su negocio Fritay Lakay es uno de los únicos restaurantes haitianos tradicionales que sirve comidas en un ambiente informal.



Rigaud Brazela es un poeta haitiano galardoando. Aprendió poesía de su abuela en la isla, y ahora, lleva adelante ese legado mientras enseña a los más jóvenes a formar palabras para su propia expresión.





ARRIBA: Un Partido de fútbol improvisado en el festival del Día de la Bandera.

IZQUIERDA: Coloridos disfraces de plumas dan vida al festival anual del Día de Año Nuevo en Haití.



Jamaiquinos

EN FILADELFIA

Jamaica se encuentra en el Mar Caribe occidental, al sur de Cuba. Se cree que los habitantes originales de Jamaica llegaron alrededor del año 800, probablemente provenientes de América del Sur.

Jamaica fue colonizada por los españoles, luego por los ingleses. El 6 de agosto de 1962, Jamaica obtuvo su independencia. En 1962, los jamaiquinos redactaron su propia constitución que garantiza la libertad, los derechos y los privilegios de todos los ciudadanos.

Los jamaiquinos comprenden el mayor porcentaje de inmigrantes estadounidenses del Caribe de habla inglesa. El censo de EE. UU. 1990 situó el número de jamaicano-estadounidenses documentados en EE. UU. en más de 435,000 de los cuales unos 33,000 residen en áreas estadísticas metropolitanas (MSA) de Filadelfia-Camden-Wilmington. Aproximadamente 10,100 viven en Filadelfia.



DERECHA: Chris Chaplin, el Consulado Honorario de Jamaica en Filadelfia, recibe una mención honorífica de la representante de la ciudad, Sheila Hess, en un evento de izamiento de la bandera de Jamaica en 2022 en el Ayuntamiento.

IZQUIERDA, ABAJO: En Jamaica, la gente suele reunirse en un parque local después de la Iglesia dominical. La comunidad jamaicana de Filadelfia continúa esta tradición en Belmont Grove en el área de Belmont Plateau. Más de 100 personas asisten a esta reunión, donde se pueden encontrar muchas delicias y productos jamaicanos en tiendas y mesas.





IZQUIERDA: Penn relays es la competencia de atletismo más antigua y más grande de los Estados Unidos, organizada anualmente desde el 21 de abril de 1895 por la Universidad de Pensilvania en Franklin Field en Filadelfia. Más atletas corren en los Relevos de Penn que en cualquier otra competencia de atletismo el mundo. Atrae regularmente a más de 15,000 participantes de escuelas secundarias, universidades y clubes de atletismo de América del Norte y del extranjero, especialmente Jamaica, que compiten en más de 300 eventos durante cinco días.

ABAJO: Team Jamaica Bickel (TJB) se formó en 1994 y es la organización líder que brinda servicios a los atletas caribeños que compiten en los relevos de Penn. TJB ofrece comidas y refrigerios diarios (como se muestra aquí), fisioterapia, transporte al aeropuerto y hoteles.







ARRIBA: Blane Stoddard (en el podio), presidente de BRW Construction and Project Managers, apoya activamente a la comunidad jamaicana en Filadelfia. Organiza eventos comunitarios y se desempeña como presidente nacional de la Red de Jóvenes Profesionales del Caribe (YCPN). YCPN incluye profesionales de Jamaica y Filadelfia en una variedad de campos.

IZQUIERDA: Este picnic, organizado por YCPN, brindó a los miembros la oportunidad de relajarse y construir relaciones personales y comerciales.



Dennis Hinkson (también conocido como Gabby Goldfinger) es un fotógrafo profesional y el fotógrafo no oficial de la comunidad jamaicana en Filadelfia)



Tanieka Auld, atrás, llegó a los EE. UU. desde Jamaica hace más de 30 años. En su hogar en la isla, explica que su familia siempre estaba cocinando para familiares, amigos o vecinos. Naturalmente, una vez que llegó a Estados Unidos, continuó haciéndolo. En 2014, abrió Quality Taste Restaurant en Lancaster Avenue en la calle 40.



Siempre está ocupado el restaurante Jamaican D's en la sección West Oak Lane de la ciudad. También venden desde un camión de comida, lo que les permite llevar comida jamaicana a otros barrios.



Howard Foreman (de pie, con las manos cruzadas) llegó a los EE.UU. hace aproximadamente 30 años. Era chef en casa en la isla. Hace aproximadamente 18 años, Howard inició su negocio de restaurante, Mr. Jerk King Caribbean Feast. Ahora tiene una ubicación de “ladrillo y mortero” (Rising Sun Avenue), además de cuatro camiones de comida como el de esta foto.



La Iglesia Adventista del Séptimo Día de West Philadelphia es una de las muchas iglesias protestantes de Jamaica en la ciudad. La mayoría de los jamaicano-estadounidenses son protestantes, al igual que más del 60 por ciento de los jamaquinos en la isla.



Una importante comunidad eclesiástica de largo plazo en Filadelfia es la Iglesia de Dio del Nuevo Testamento en el suroeste de Filadelfia. Esta iglesia se inició en 1975 bajo el liderazgo del reverendo Felix Poyser y la hermana Lilith Poyser. El pastor Felix Poyser, ocupó el puesto de su padre.



ARRIBA: El fútbol es un gran interés para la mayoría de las comunidades de inmigrantes de Filadelfia, incluidos los jamaicanos (su equipo de 2022 se muestra arriba). Este entusiasmo ha alimentado el éxito abrumador del Torneo internacional de Fútbol Unity Cup. Cada comunidad puede presentar un equipo para esta competencia. Comenzó con unos 30 equipos en 2016 y, para 2022, participaban más de 60 equipos.

DERECHA: Un miembro del equipo jamaicano de la Copa Unity defiende el balón de un jugador que se aproxima.





Lao

EN FILADELFIA

Laos existe desde del siglo XIV. Sin embargo, gran parte de este tiempo ha sido testigo de conflictos, colonialismo y ocupación por parte de otros países. El estado-nación moderno de Laos surgió como un país independiente en 1953. Poco después de la retirada de las fuerzas estadounidenses de Vietnam, existió un alto el fuego entre el comunista Pathet Lao y el gobierno de Laos. Sin embargo, Pathet Lao siguió siendo poco más que un ejército sustituto de los intereses vietnamitas.

Un número menor de refugiados laosianos se instaló en Filadelfia que en otras ciudades estadounidenses, pero el total aquí aún asciende a unos pocos miles.



Muchos refugiados del sudeste asiático escaparon del conflicto y el genocidio en sus países de origen. Cuando llegaron a los EE.UU., a menudo encontraron resistencia y discriminación. FDR Park se convirtió en su santuario de espacios verdes y lugar de encuentro, familiar y acogedor para los refugiados que extrañan su patria verde. Esto condujo al inicio del Mercado del Sudeste Asiático en FDR Park, que se ve aquí. Un número menor de refugiados laosianos se establecieron en Filadelfia que en otras ciudades estadounidenses, pero el total aquí aún asciende a unos pocos miles.



Mientras los asiáticos del sudeste se reunían como comunidad en FDR Park, una mujer de Laos comenzó a hacer ensalada de papaya en su camioneta y su esposo la asó a la parrilla debajo de un árbol. A principios de la década de 1990, un pequeño puñado de vendedores camboyanos y laosianos comenzaron a aparecer con sus propios platos deliciosos, y se corrió la voz de un lugar de la Asociación en FDR Park se convirtiera en una característica cultural oficial de Filadelfia.



Sanjohn (con el sombrero rojo) comenzó a jugar tenis con amigos de Laos en el parque FDR los fines de semana. 21 años después, sigue jugando todos los fines de semana, pero con más de 30 jugadores de Laos.



Khamlu Kayyarth llegó a los EE. UU. y Filadelfia luego de la agitación en el sudeste asiático en la década de 1970. Al ver que había muy pocos lugares para obtener alimentos y artículos para el hogar de Laos en la ciudad, abrió su propia tienda en South 7th Street en 1987. Como dice, no quería trabajar para otros, así que lo hizo él mismo.



Senthong Sananikone llegó a los EE. UU. en 1981, también debido a los disturbios posteriores a la Guerra de Vietnam. Estilista de oficio, fue a la escuela en Filadelfia y obtuvo su licencia para continuar ese trabajo en su nuevo hogar. Abrió su propio salón en South 7th Street en South Philly en 1986. Ahora, tanto su hija (Sandy) como su nieto (Derick), que se muestran aquí a la izquierda, son peluqueros allí.





IZQUIERDA: Una comida tradicional de Laos, Sai Gawk (salchichas de Laos), aquí consiste en salchichas rellenas de carne de cerdo picada, hierba de limón y hojas de lima kaffir, servidas con ensalda de repollo, salsa picantes de ajo y chile asado y arroz glutinoso.

DERECHA: Sunny Phanthayong aprendió a cocinar comida laosiana en Vientiane Café, en Baltimore Avenue en West Philly. La madre de Sunny, el chef Daovy Phanthavong, junto con su esposo Phoxay Sidara, abieron el Café en 2002, después de años de trabajar en la cocina de su hogar. Después de años de aprender al lado de su madre, Sunny abrió su propio restaurante en 2018: Vientiane Bistro, en Kensington Avenue.





IZQUIERDA: Los participantes en un servicio de oración en el Templo Budista Laosiano de Chew Street colocan regalos para los monjes (limosnas) en los platos y urnas sobre la mesa. Darlimosna (thuk bahi) es una parte importante de la cultura de Laos. La limosna apoya a los monjes del Templo, a quienes no se les permite trabajar ni ganar el dinero que se necesitaría para mantenerse. Las limosnas pueden ser dinero o alimentos, como se puede ver en la tabla aquí.

ABAJO: Los monjes en el Templo Budista Laosiano de Chew Street dirigen una oración después de la limosna. El fuego proviene de una vela que gotea cera en una urna con agua que luego se convierte en agua bendita rociada sobre los participantes. La cuerda se extiende a través de las manos no solo de los monjes, sino también de todos los que asisten al servicio, y representa una conexión con los antepasados de los participantes.





El abad Onla ata una cuerda de algodón blanco con una bendición en la muñeca de un participante en una ceremonia reciente en el templo budista Chew Street Lao. Un suplicante pide esto al monje porque se cree que proporciona bendiciones, orientación y Buena salud.



Esta es una celebración tradicional budista de Laos, que se lleva a cabo 100 días después de la Muerte de una persona. Se cree que después de 100 días, la persona pasa a una nueva vida reencarnada. El altar que se ha construido en la esquina posterior derecha tiene una foto de la persona, junto con elementos que pueden ser útiles en el más allá. También hay varios árboles de dinero (parte trasera derecha, con luces) a los que los invitados adjuntan dinero en efectivo para el uso del difunto. Los dos monjes dirigen el servicio de oraciones y cantos.



ARRIBA: El Año Nuevo Lao se celebra del 13 al 16 abril en Estados Unidos: en Laos, las festividades pueden durar semanas o incluso meses. Una parte importante la celebración del Año Nuevo de Laos es el tradicional Concurso de Año Nuevo de Laos conocido como “Nang Sang Khan.” Las mujeres jóvenes visten ropa, accesorios y peinados tradicionales de Laos. Varios jóvenes son seleccionados para acompañar a los concursantes del concurso.

DERECHA: Chloe V. es una talentosa bailarín tradicional laosiana que sigue los pasos de su madre, tías y tíos. Aquí, Chloe realiza una rutina para la Celebración del Año Nuevo de Laos de 2022 en el Templo de Chew Street.





IZQUIERDA: Vicki Khamphoumy – Sundara (Vicki Kham), una laosiana nacida en Estados Unidos, es la secretaria y directora de redes sociales del templo budista Chew Street Lao. El tío abuelo de Vicki, Bounlieng, fue miembro fundador de este templo. Una de sus funciones para el Comité del Templo es tartar de atraer a los jóvenes laosianos de regreso al Templo, así como preservar las practicas culturales laosianas para las siguientes generaciones.

ARRIBA: Una multitudine joven y mixta en un reciente evento de Año Nuevo de Laos en el Templo de Chew Street en el noreste. Los dos templos que sirven a la comunidad de Laos, en Chew Street y Washington Avenue en 20th Street, sirven como lugares de reunion espiritual y social.



Phay Sundara (en los teclados) es parte de la banda de Laos Sai Nam Ngurm. Aquí se muestra a Tom Maokhamphiou (al frente) tocando una guitarra tradicional de Laos llamada Phin. Es raro encontrar a alguien de la habilidad de Tom con este instrument en los EE.UU., mucho menos en Filadelfia.



Mexicanos

EN FILADELFIA

Los inmigrantes mexicanos llegaron por primera vez a Filadelfia a fines del siglo XIX y el flujo continuó hasta principios del siglo XX. Trabajaban en la industria de la construcción y la agricultura. Desde la década de 1970 hasta la de 1990, familias mexicanas llegaron a Filadelfia desde México y a la ciudad de Nueva York. Trabajaron en la industria de servicios y comenzaron a abrir negocios en la ciudad. Estos inmigrantes más recientes han establecido un enclave en el sur de Filadelfia, lo que se suma a la mezcla cultural del área. El Censo de EE.UU. documentó más de 15,000 inmigrantes mexicanos en la ciudad de Filadelfia.

EXTREMO IZQUIERDO: Una pareja con atuendo tradicional mexicano participa en El Carnaval de Puebla, que se lleva a cabo en el patio de recreo de las calles 5a y Washington todos los años.

DERECHA: Un hombre mexicano muestra su orgullo por su país, su bandera y su cultura en la celebración anual del Día de la Independencia de México que se lleva a cabo en Penn's Landing.





ARRIBA: Los niños observan cómo Alfredo Navarro, un bailarín y maestro mexicano profesional, entrena a jóvenes a bailarines en los intrincados bailes tradicionales que luego interpretarán en eventos culturales mexicanos.

DERECHA: Varios de los estudiantes del Sr. Navarro entretiene a una multitud en un evento de izamiento de banderas en el Ayuntamiento.







IZQUIERDA: Durante más de 134 años, la parroquia de Santo Tomás de Aquino en el sur de Filadelfia ha sido el hogar de muchas comunidades de inmigrantes de su vecindario del sur de Filadelfia. St. Thomas ofrece misas todas las semanas en inglés, español, vietnamita e indonesio. A lo largo del balcón superior se pueden ver las banderas de los diferentes países que componen la congregación multicultural de esta Iglesia.

ARRIBA: Una de las tradiciones más populares entre los católicos mexicanos de Filadelfia es el Vía Crucis viviente del Viernes Santo. Es una recreación de las horas finales de Jesús y su viaje al Calvario, como se dice en las oraciones de las Estaciones De la Cruz católicas. La ruta de la procesión es entre la iglesia de Santo Tomás de Aquino y las iglesias Anunciación BVM en el sur de Filadelfia.



La Reverenda Yesenia “Jessie” Alejandro, Vicaria de la Diócesis Episcopal de Filadelfia y Pastora De la Iglesia de la Crucifixión en Bainbridge Street, administra un bautismo a un joven feligrés. Su congregación es multicultural, con muchos mexicanos asistiendo regularmente.



La mayoría de las comunidades de inmigrantes de Filadelfia disfrutan del fútbol y es uno de los eventos deportivos más vistos del mundo. Esta foto muestra un equipo mexicano que participó en el Torneo de Fútbol Copa Unidad Internacional de la Ciudad. El torneo anual de fútbol Unity Cup reúne a las comunidades de inmigrantes en la ciudad para un evento que todos adoran.





IZQUIERDA: César Viveros frente al mural del Papa Francisco que creó para el Programa de Artes Murales de Filadelfia. César es un artista profesional y muralista que ha ganado reconocimiento nacional por su arte y murales en la Ciudad.

ARRIBA: César Confundo Iglesias Gardens para comenzar a limpiar lotes baldíos alrededor de las calles Lawrence y Arlington en el norte de Filadelfia. Iglesias Gardens es una comunidad multiracial y multigeneracional de cultivadores y activistas que crean un espacio para reunirse, cultivar y organizar.

César lleva a cabo muchos eventos y actividades tradicionales para la comunidad mexicana local ha recibido una Mención del Ayuntamiento por sus esfuerzos en nombre de la comunidad mexicana.



ARRIBA: Christina Martínez es chef y activista por los derechos de los inmigrantes. Nativa de Capulhuac, México, Martínez llegó a los Estados Unidos en 2009. Ella y su esposo, Ben Miller, comenzaron a vender tacos en un carrito en su acera del sur de Filadelfia. Esto condujo a la apertura de South Philly Barbacoa, que se muestra aquí, en las calles 9 y Ellsworth.

DERECHA: Christina y Ben también son parte de People's Kitchen, una organización sin fines de lucro que comenzó durante la pandemia para apoyar a la comunidad mexicana local. The People's Kitchen ha proporcionado más de 150,000 comidas sin costo en este vecindario del sur de Filadelfia.



OPEN

WEX

MARC ANTH

Chef Relief Team

TAKE A LITTLE AND SHARE THE FOOD

TOMA UN POCO Y COMPARTIR LOS ALIMENTOS

拿一点和分享食物

South Philly IG: fridges and family 24/7



ARRIBA: Edgar Ramirez llegó a Filadelfia en 2006 desde la ciudad de Nueva York. Fundó Philantinos Radio, la estación de radio digital comunitaria que ha llegado y ha apoyado a cientos de mexicanos en el sur de Filadelfia durante los últimos nueve años. Por su trabajo en la radio y como historiador no oficial de la comunidad mexicana en la ciudad, Edgar es uno de los inmigrantes mexicanos más respetados en el sur de Filadelfia.

DERECHA: Marcos Tlacopilco llegó a Filadelfia desde México en 1997 con su esposa, Alma. Marcos comenzó a trabajar en una pescadería italiana, donde aprendió tanto el negocio del pescado como el idioma estadounidense y las prácticas comerciales. Hoy ambos son dueños de sus propios negocios en South 9th Street: una pescadería y un restaurante mexicano.



Trabajadores mexicanos en una casa de cultivo de hongos Phillips en Kenneth Square, condado de Chester, en las afueras de la ciudad. La mayoría de los trabajadores de hongos son mexicanos, algunos viajan desde Filadelfia.



Sierraleonense

EN FILADELFIA



Sierra leona está en la costa suroeste de África occidental. Según los hallazgos arqueológicos, ha estado habitada continuamente durante al menos 2500 años por sucesiones de sociedades que emigraron de otras partes de África.

Los sierraleoneses estuvieron entre los primeros africanos occidentales en encontrarse con europeos durante el siglo XV y finalmente fueron colonizados por los británicos. Sierra Leona independizó en 1961.

Los sierraleoneses comenzaron a venir a los Estados Unidos a mediados del siglo XX a estudiar (muchos en la Universidad de Lincoln, en las afueras de Filadelfia), para abrir pequeñas empresas y para el turismo. En los últimos 5 a 10 años, el número de sierraleoneses que viene al área de Filadelfia ha aumentado dramáticamente. La mayoría de los sierraleoneses viven en el suroeste de Filadelfia, donde contribuyen a su crecimiento.



ARRIBA: Musu Kamara es una defensora de la comunidad que presenta las tradiciones de su tierra natal a grupos seleccionados. Aquí, su ropa lleva los colores de la Sierra Leona: verde, blanco y azul. El tocado está hecho de paja de palma y solo lo usan los bailarines tribales expertos. Se cree que las conchas de cauri son ojos a través de los cuales se puede ver el reino espiritual.



El 27 de abril de 2022, se llevó a cabo un izamiento ceremonial de la bandera en el Ayuntamiento para celebrar el 51 aniversario de la independencia de Sierra Leona del Imperio Británico.



Las comunidades de inmigrantes de la Ciudad trabajan arduamente para establecer su propia identidad, en los negocios, la política y la religión. Aquí, un grupo de musulmanes de Sierra Leona se reunió en el restaurante King Jimmie en Woodland Avenue para planificar y discutir la recaudación de fondos para una nueva mezquita para servir principalmente a su comunidad.



El Dr. Kandeh Yumkella visita Filadelfia como parte de una visita más amplia a la diáspora de Sierra Leona en el este de los Estados Unidos. Miembro del Parlamento de Sierra Leona, busca compartir temas de importanciap para Sierra Leona y sus pueblos dispersos.



ARRIBA: La Copa de la Unidad Internacional de Filadelfia, iniciada por el alcalde Kenney en 2016, une a los vecindarios de la ciudad y celebra sus diversas comunidades de inmigrantes a través del fútbol. Sierra Leona ha estado en la Final Four en cada uno de los Torneos anuales de la Copa Unity 2022. Foday, Turay, líder comunitario y entrenador de fútbol, se encuentra a la izquierda en la última fila.

DERECHA: El equipo de fútbol de Sierra Leona conduce hacia un gol en un partido de clasificación para el Torneo de fútbol de la Copa Unity en 2022, camino al partido de campeonato en Subaru Park en Chester, sede del Philadelphia Union.





IZQUIERDA: Sidi Sacor es un empresario sierraleonés, que hoy es propietario de bienes inmuebles en alquiler restaurantes en el suroeste de Filadelfia. Llegó a Filadelfia desde Sierra Leone en 2001 y asistió a la escuela para obtener una licenciatura y una maestría en finanzas. Hoy, su compañía Taste of Africa Holding tiene una amplia gama de inversiones y servicios en el suroeste de Filadelfia.

DERECHA: Muhanned Kamara es el propietario y fundador de Quality Taste Restaurant en Woodland Avenue. Chef autodidacta, perfeccionó sus habilidades preparando comidas para amigos y vecinos en el suroeste de Filadelfia. A mediada que esta práctica creció, invirtió en un restaurante tradicional para preparar y servir comida tradicional africana (y sierraleonesa) a la comunidad. Como muchos inmigrantes, el Sr. Kamar prefirió iniciar su propio negocio en lugar de trabajar para otros.





Los musulmanes asisten a las oraciones de los viernes en la mezquita ubicada en 63rd y Grays Avenue, donde el imán es Mohammed Jomandy.



ARRIBA: Varios cientos de fieles musulmanes escuchan al imán (de pie frente a la multitud, vestido de blanco) durante la celebración de Eid el-Fitr de 2022, que se lleva a cabo anualmente en el parque ubicado en 65th y Elmwood. El Ramadán y la festividad que le sigue, Eid el-Fitr, son los dos momentos espiritualmente más significativos del calendario musulmán. Este evento fue realizado por la mezaquita Masjid Ahlus-Sunnah Wal-Jama'ah del suroeste de Filadelfia.

DERECHA: Dos amigos se saludan en la ceremonia de Eid el-Fitr de 2022.





En las bodas tradicionales de Sierra Leona, la familia del novio ofrece una dote a la familia de la novia. Aquí el padre de la novia (centro, con micrófono) se burla de la familia del novio, diciendo que su hija vale más que la ofrenda envuelta que trajeron.(Está sentada al pie de la escalera, con una piba floral sujeta al cabello.)

Cuando las parejas de Sierra Leona se casan, sus familias también se unen para apoyarse mutuamente. Generalmente, se lleva a cabo una ceremonia de seguimiento para legalizar el sindicato de agredo con la autoridad del gobierno local.



En la comunidad sierraleonesa de Filadelfia, se pueden encontrar iglesias protestantes como la iglesia New Life UBA que se muestra aquí. Un típico servicio dominical cristiano africano incluye baile y canto.

Sierra Leona es oficialmente un estado laico, pero el islam y el cristianismo son las dos religiones predominantes en el país, y los musulmanes representan una abrumadora mayoría. Los cristianos de Sierra Leona son en su mayoría protestantes.



Un juguista de Año Nuevo de Laos fuera del templo budista de Chew Street.

FUENTES DE TEXTO

Introducción: Pew Charitable Trust, Informe del 7 de junio de 2018; Proyectos: Investigación y política de Filadelfia.

Haitianos: tabulación del MPI de datos de la Oficina del Censo de EE. UU. 2018 ACS. Wikipedia, la enciclopedia libre. (22 d julio de 2004). FL: Wikimedia Foundation, Inc. Obtenido el 15 de mayo de 2022 de <https://www.wikipedia.org>; Colaboradores de Wikipedia. (2022, 12 de mayo). Religión en Haití. En Wikipedia, la enciclopedia libre. Consultado el 20 de mayo de 2022 alas 12:12.

Jamaicanos: 2022 Encyclopedia Britannica, Wikipedia, la enciclopedia libre. Fecha de la última revisión: 13 de mayo de 2022 20:58 UTC); Fecha de consulta: (15 de mayo de 2022). Relevos de Penn. En Wikipedia, la enciclopedia libre. Consultado el 19 de mayo de 2022.

Lao: Google.com/search?q=laors, laosinthehouse.com, Colaboradores de Wikipedia, Wikipedia.org/wiki/Laotian_american; knightfoundation.org/articulos.

Mexicanos: Sociedad Histórica de Filadelfia de Pensilvania; Mexicanos y México, por Vitiello, Dick, DiVerde y Willig, Universidad de Pensilvania; El icónico mercado italiano de Filadelfia transformado por la afluencia de inmigrantes mexicanos, Jumah Chaguan, 24 de agosto de 2015.

Sierra Leoneans: Philadelphia Inquirer, 20131223 Sierraconnection.com; Colaboradores de Wikipedia, "Sierra Leona," The Free Encyclopedia, 8 de mayo de 2022, Web 9 de mayo de 2022.

La ciudad de Filadelfia se enorgullece de ser una ciudad Patrimonio de la Humanidad
y da la bienvenida a todas las personas que eligen llamarla hogar.

—Alcalde James F. Kenney



EL TEJIDO CULTURAL DE FILADELFIA: Una mirada íntima a las comunidades inmigrantes de Filadelfia

VOLUMEN DOS: HAITIANOS · JAMAICANOS · LAO · MEXICANOS · SIERRA LEONÉS

La falta de comprensión de las comunidades de inmigrantes, sus tradiciones y sus valores, ha llevado a un diálogo nacional intenso, a menudo negativo sobre los inmigrantes en Estados Unidos.

Es fácil criticar lo poco familiar y lo desconocido. La educación y la concientización abren el camino hacia la comprensión, y comprender a los inmigrantes ayudará a las personas a tomar decisiones más informadas sobre cómo darles la bienvenida.

El tejido cultural de Filadelfia es el segundo libro de una serie que muestra a los inmigrantes de Filadelfia desde adentro, utilizando fotografías para sumergir al lector en estos mundos más pequeños dentro de la ciudad.

Esta es la historia de los inmigrantes estadounidenses de Filadelfia.

Este libro está disponible en inglés y en español. Ambas versiones de *The Cultural Fabric of Philadelphia, Volume Two* se pueden comprar en línea en phillycultural.com/store

Manténgase al día con el Tejido Cultural de Filadelfia en línea:

phillycultural.com

[f](#) [@](#) [t](#) [v](#) @phillycultural

DERECHA: Músicos en una misa criolla haitiana en la iglesia De Santa Barbara en Lansdowne.

